

K c`Z`cXYf`A YbgWk 3`HfU[ ÒX]Y`i a `5Vghi fn  
j cb`đ b[ \_Ø\Yb`VY]`GWk`YWk ]b[

5`a VUi Yfb`]b`6UmYfb`\_Àa dZyb`[ Y[ Yb`X]Y`6YXfc\i b[ `Xi fWk  
K ÒZYž`X]Y`]\fY`H]YfY`UhhUW\_]YfYb`i bX`YI ]ghYbn]Y`Y`ÿb[ ghY  
gWk ØfYb"

÷`XYf`U\_hi Y`Yb`8]g\_i gg]cb`i a `X]Y`K ]YXYfY]bZØ\fi b[ `j cb`K ÒZYb  
]b`6UmYfb`gY\Yb`j ]Y`Y`5`a !`i bX`6Ui YfbZUa `]]Yb`]\fY`9I ]ghYbn  
VYXfc`h`8Yf`Ya ch]cbU`Y`:]`a `8Yf`K c`Z`\_Y\fhni fØW\_ ž  
dfcXi n]Yfh`j cb`XYf`5fVY]hg[ Ya Y]bgWk UZh`6UmYf]gWkYf  
6Yf[ VUi Yfbž`nY][ h`Y]bXfi W\_gj c``X]Y`XØghYfYb`:]`c`[ Ybž`X]Y`X]Y  
ghY][ YbXY`K c`Zgdc di `Uh]cb`Ui Z`X]Y`H]Yf\U`hi b[ `]b`XYb`5`dYb`U`h"  
8]Y`5i gk ]f\_i b[ Yb`g]bX`b]Wk h`bi f`Z]bUbn]Y`Yf`BUhi fž`gcbXYfb  
VYhfYZYb`Ui Wk`X]Y`dgmWk ]gWkY`; Ygi bX\Y]h`XYf`@UbXk ]fhY"

### 5b[ gh`i bX`J Yf`i gh`VY]`XYb`5`a VUi Yfb

8]Y`6Yf[ VÀi Yf]b`GUbXfU`< ÒZYfYf`Ui g`GWk`YWk ]b[ `fP`fY]g  
HfUi bghY]bĚ`Yf]bbYfh`g]Wk`gWk a Yfn`]Wk`Ub`Y]bYb`J cfZU``j cf`nk Y]  
đ\`fYbž`U`g`bYi b`]\`fYf`?`À`VYfž`dUb]gWk`j YfZc`[ hž`ØVYf`Y]bY`ghY]`Y  
K UbX`ghØfnhYb`` G]Y`k i fXYb`ØVYf`- \$\$`A YhfYf`[ Y\Yhnh ž`VYf]Wk h`Yh  
g]Y`i bX`j YfXYi h`]Wk h`XUa ]h`XUg`HfUi a Už`XUg`XYb`@UbXk ]fhYb  
k ]XYfZU\`fYb`]gh`8]Y`5b[ ghž`XUgg`g]Wk`gc`WkY`J cfZÀ``Y`k ]YXYf\`c`Yb  
\_ÒbbhYbž`VY`UghYh`X]Y`H]Yf\U`hYf`]b`XYf`FY[ ]cb`Ybcfa `` K ]f  
k ]ggYbž`XYf`K c`Z`k ]fX`XUi Yf\UZh]b`8Yi hgWk`UbX`gY]b`ž`VYhcbh  
6Ui YfbdfÀg]XYbh`; Øbh\Yf`: Y`»`bYfž`i bX`ZcfXYfh`Y]b`I a XYb`\_Yb`]b  
XYf`K c`Zgj YfcfXbi b[ ž`i a `X]Y`5`a k ]fhgWk UZh]b`6UmYfb`ni  
gWk ØhnYb"

8]Y`k UWk gYbXY`K c`Zgdc di `Uh]cb

À\ f]W\ k ÀW gh'X]Y'K c`Zgdc di `Uh]cb`i a ` ` \$`Dfc nYbhž`k Ug`ZØf`j ]Y`Y  
@UbXk ]fhY`Y]bY`U`Ufa ]YfYbXY`9bhk ]W`i b[ `XUfghY`h`8Yf`J ]nY`XYg  
5`a k ]fhgW\ UZh`i]W\Yb`J YfY]bg`C VYfVUmYfbž`ægYZ; `Uhnž`Ài » Yfh  
gY]bY`6Ygcf[ b]g. `ÀW`nØW`hY`a Y]bY`H]YfY`b]W\hž`XUa ]h`g]Y`j ca  
K c`Z[ Yf]ggYb`k YfXYb" `8]YgY`Gcf[ Yb`g]bX`b]W\hi bVY[ fØbXYhž  
XYbb`]a a Yf`k ]YXYf`k YfXYb`H]YfY`C dZYf`j cb`5b[ f]ZYb" `8]Y  
9]bXfØW`Y`Ui g`XYa `: ]`a`nY][ Yb`j YfghØa a Y`hY`H]YfY`i bX  
i bhYfghfY]W\Yb`X]Y`Ya ch]cbU`Y`6Y`Ughi b[ ž`X]Y`X]Y`5`a VUi Yfb  
Yf`YVYb"

: c`[ Yb`ZØf`X]Y`5`a k ]fhgW\ UZh`i bX`XYb  
Hci f]ga i g

8]Y`6YXfc`i b[ `Xi fW`X]Y`K Ò`ZY`\Uh`b]W\h`bi f`i ba ]hY`VUfY  
5i gk ]f`\_i b[ Yb`Ui ZX]Y`H]Yf\U`hi b[ ž`gcbXYfb`\_ØbbhY`Ui W\  
k Y]hfY]W\YbXY`: c`[ Yb`ZØf`XYb`Hci f]ga i g]b`XYf`FY[ ]cb`\UVYb"  
: Y`» bYf`k Ufbh. `8]Y`K Y]XY\U`hi b[ `i bX`X]Y`5`a k ]fhgW\ UZh`i]b  
6UmYfb`g]bX`Xi fW`X]Y`5i gVfY]hi b[ `XYg`K c`Zg`a Ugg]j ` [ YZÀ`fXYh"  
8]Yg`\_ØbbhY`Ui W\`VYXYi hYbž`XUgg`X]Y`bUW\Zc`[ YbXYb  
; YbYfUh]cbYb`b]W\h`a Y`f`VYfY]h`g]bXž`X]Y`HfUX]h]cb`XYf  
5`a k ]fhgW\ UZh`iZcfhni gYhnYb" `8]Y`dcg]hj Yb`5gdY`hY`XYf  
@UbXgW\ UZhgdZY[ Y`i bX`X]Y`J YfV]bXi b[ `ni f`BUhi f`[ YfUH]b`]b`XYb  
<]bhYf[ fi bX"

? cbghfi \_h]j Yf`8]U`c [ ` [ Ygi W\ h

8YbbcW`g]bX`X]Y`@UbXk ]fhY`c ZYb`ZØf`Y]bYb`8]U`c [ `a ]h  
BUhi fgW\ØhnYfb`i bX`6Y\ ÒfXYb" `G]Y`k ØbgW\Yb`g]W\`Y]b  
]bhY[ f]YfhYg`A UbU[ Ya Ybhž`XUg`Ui W\`5VgW\ØggY`j cb`K Ò`ZYb`]b  
BchZÀ`Yb`Yf`Ui Vh" `8]Yg`k ÀfY`Y]b`GW\ f]hž`i a `X]Y  
<YfUi gZcfXYfi b[ Ybž`X]Y`Ui g`XYf`FØW`\_Y`f`XYg`K c`ZYg  
fYgi `h]YfYbž`[ Ya Y]bgUa `ni `VYk À`h][ Yb" `8Yf`GW\k Y]nYf`6]c`c [ Y  
A UfW`NØ[ Yf`VYhcbhž`XUgg`X]Y`NU\`XYf`K Ò`ZY`ni bY`a Yb`k ]fX  
i bX`ZcfXYfh`Y]bY`fYU`]gh]gW\Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[ `a ]h`iXYb  
?cbgYei YbnYb"

: Un]h. `9]b`[ Ya Y]bgUa Yg`DfcV`Ya

8]Y'8YVUhhY'i a`X]Y'K c`Zgdc di`Uh]cb`j]b`6UmYfb`nY][ h`X]Y  
G\k ]Yf][ \_Y]hYbž`X]Y`VY]`XYf`?cYI ]ghYbn`j cb`BUhi f!`i bX  
H]Yf\U`hi b[ `Ui ZhfYhYb"@UbXk ]fhY`g]bX`[ YZcfXYfhž`\fY`H]YfY`ni  
g\ØhnYbž`k Å\ fYbX`BUhi fg\ØhnYf`ZØf`XUg`, VYf`YVYb`XYg`K c`ZYg  
Y]bhfYhYb`"9g`]gh`k ]\h][ ž`XUgg`U`Y`6YhY`][ hYb`Ub`Y]bYa`GhfUb[  
n]Y\Ybž`i a`@Øgi b[ Yb`ni`Z]bXYbž`X]Y`gck c`\`XYa`H]Yfg\i h`U`g  
Ui \`XYf`UbXk ]fhg\UZh`]\Yb`Bi hni b[ `FY\bi b[ `hfU[ Yb`"Bi f`gc  
\_Ubb`Y]bY`@Øgi b[ `[ YZ`bXYb`k YfXYbž`X]Y`gck c`\`XYb`K c`ZU`g  
Ui \`X]Y`5`a`k ]fhg\UZh`VYfØW\_g]\h][ h`

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi \Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bU\ f]\hYb`"bYh